

Helsinki, den 3. Oktober 1940,
N^o V. 394.

Deutsche Verrechnungskasse,
Haupt-Abteilung,
Berlin-C 111.

Betr. Sondervereinbarung zur Auflösung des Wertpapier- und Sperr-
guthabanbesitzes des finnischen Staates.

Unter Bezugnahme auf das Telegramm des Reichswirtschaftsminis-
teriums vom 28.2.1939 (Reichsbankrat Ludwig) betreffs Einbeziehung
nachstehender Transaktion in die rubrizierte Vereinbarung erteilen
wir hiermit

Zahlungsauftrag Nr. 85

Bestätigung des Akkreditivs Nr. 2641 heute bei der Reichsbank, Berlin,
eröffnet. Wir bitten um entsprechende Zahlung an die Reichsbank, Ber-
lin, unter rubrizierter Sondervereinbarung.

Betrag: RM 25.420:- zum Kurse von 1974,35 gleich mk 501.879:75

Deutscher Empfänger: Waggon- und Maschinenbau A.G., Görlitz;

Finnischer Auftraggeber: Valtion Tykkitehdas, Jyväskylä;

Gegenstand: Dieselmotoren,

und teilen wir den Betrag wie folgt auf:

70% RM 17.794:- à 1974,35 = mk 351.315:80

schreiben wir Ihrem "Sonderkonto" laut beifl. Buchungsaufgabe gut;

30% RM 7.626:- à 1974,35 = mk 150.563:95

wofür Sie unser Wertpapiersperrkonto bei der Reichshauptbank
für Wertpapiere, Buch 466, Seite 45, unter Aufgabe zu belasten
belieben.

Hochachtungsvoll

Suomen Pankki - Finlands Bank

LH.
1 Beilage.